

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. februarja 2011
 – Yorma's proti UUNT – Lebensmittelfilialbetrieb
 (YORMA'S)

(Zadeva T-213/09) ⁽¹⁾

(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti, ki vsebuje besedni element ‚yorma's‘ — Prejšnja besedna znamka Skupnosti NORMA — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredba (ES) št. 40/94 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)“)

(2011/C 95/11)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Yorma's AG (Deggendorf, Nemčija) (zastopnik: A. Weiß, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: S. Schäffner, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Norma Lebensmittelfilialbetrieb GmbH & Co. KG (Nuremberg, Nemčija) (zastopnik: A. von Welsler, odvetnik)

Predmet

Tožba, vložena zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 20. februarja 2009 (zadeva R 1879/2007-1), ki se nanaša na postopek z ugovorom med družbama Norma Lebensmittelfilialbetrieb GmbH & Co. KG in Yorma's AG.

Izrek

- Tožba se zavrne.
- Družbi Yorma's AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 180, 1.8.2009.

Tožba, vložena 21. januarja 2011 – Madžarska proti Komisiji

(Zadeva T-37/11)

(2011/C 95/12)

Jezik postopka: madžarščina

Stranki

Tožeča stranka: Republika Madžarska (zastopniki: M. Z. Fehér, K. Szíjjártó in G. Koós, zastopniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi naj se delna ničnost odločbe Komisije št. 3.241.011.280, ki vsebuje zahtevek za plačilo, in sicer v delu, ki glede Republike Madžarske, s sklicevanjem na določbe Schengenskega vira, določa, da nista primerni za financiranje stroškov ukrepov katerih namen je doseči cilje iz poglavja III/A glede točk 1, 3, 4, 5 in 6, carinske cilje iz poglavja III/B in cilje iz poglavja I/C, uvedba rečne mejne kontrole pri Mohácsu in izgradnja železniške postaje za prekladanje tovora v Eperjeskeju.
- Podredno, naj se ugotovi delno ničnost odločbe Komisije št. 3.241.011.280, ki vsebuje zahtevek za plačilo, in sicer v delu, ki glede Republike Madžarske, s sklicevanjem na določbe Schengenskega vira, ugotavlja, da niso primerni za financiranje ali so primerni samo za delno financiranje stroškov ukrepov predvidenih v 1., 3., 4., 5. in 6. določbi, katerih namen je doseči cilje iz poglavja III/A glede točk 1, 3, 4, 5 in 6 ter carinske cilje iz poglavja III/B.
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev svoje tožbe navaja naslednje tožbene razloge:

- Primarni zahtevek: kršitev legitimnega pričakovanja, splošnih načel prava in načela pravne varnosti
 - Tožeča stranka meni, da je lahko glede na nejasnost normativne ureditve in glede na znaten obseg pomoči, ki je bila odobrena v okviru Schengenskega Reda, pričakovala, da se bo lahko v okviru celostne izvedbe načrta zanašala na številne ocene iz indikativnega programa in na podatke, ki ji jih je v ta namen posredovala Komisija v odgovor na izrecna zaprosila, ki jih je Komisiji posredovala z namenom, da bi se slednja do njih opredelila.
 - Po mnenju tožeče stranke potrditev indikativnega programa v delu, ki predvideva soglasje, implicira za preverjanja, ki jih izvaja Komisija med izvedbo programa in za sodelovanje z državami članicami programa, da preverjanje *ex post*, ki ga lahko uvede Komisija takoj ko se na podlagi pomoči pričnejo izvajati projekti, le tej ne omogoča, da bi znatno podvomila v primernost financiranja projektov, ki jih je predhodno večkrat preučila in ni pri tem glede njih izrazila nobenih dvomov. Tožeča stranka trdi, da je Komisija glede odločb o financiranju dala taka »zagotovila«, da je lahko na njihovi podlagi glede financiranja projektov iz indikativnega programa pridobila legitimno pričakovanje.

- Načelo lojalnega sodelovanja obsega tudi obveznosti vzajemnega sodelovanja institucij Unije z državami članicami.
 - Tožeča stranka meni, da če se v tako nedoločenem in netočnem kontekstu ne da zanesti na podatke Komisije o financiranju nekega projekta, to pomeni hudo kršitev načela pravne varnosti.
2. Podredni zahtevk: napačna razlaga koncepta nadaljnje krepitve kontrole in bistvena napaka pri določitvi finančnih popravkov
- Tožeča stranka meni, da je Komisija v izpodbijani odločbi ugotovila, da ne more financirati oziroma da lahko le delno financira stroške za ukrepe, ki so omenjeni v podrednem zahtevku in sicer zato, ker ne ustrezajo nadaljnji krepitvi kontrole meje ali temu ustrezajo le delno. Po mnenju tožeče stranke, je Komisija prišla do te ugotovitve na podlagi napačne razlage koncepta nadaljnje krepitve kontrole.
 - Tožeča stranka dodaja, da Komisija v zvezi s podatki o ureditvi namenoma ni izvedla nobenega izračuna glede natančne količine nepravilnih izdatkov, ki se glede na celoten znesek izdatkov za ukrepe ne priznajo, ampak je na podlagi več izračunov določila napačen pavšalni znesek. Tožeča stranka trdi, da je Komisija določila ta znesek na podlagi domnevnega razmerja med opravljenimi deli za organe, ki so pristojni za mejno kontrolo, in preostalimi deli, pri čemer se je oprla na določbe, ki jih vsebuje člen 22, 3. odstavek, točka b), odločbe C(2004) 248 Komisije v zvezi z upravljanjem in nadzorom Schengenskega vira, pri čemer je ocenila pomembnost kršitve pravil in obseg finančnih posledic vsakršnih pomanjkljivosti sistemov upravljanja in nadzora, ki so privedle do ugotovljene nepravilnosti.

Tožba, vložena 25. januarja 2011 – Air France – KLM proti Komisiji

(Zadeva T-62/11)

(2011/C 95/13)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Air France-KLM (Pariz, Francija) (zastopnika: A. Wachsmann in S. Thibault-Liger, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- na podlagi člena 263 PDEU v celoti razglasi za ničen Sklep Evropske komisije C(2010) 7694 konč. z dne 9. novembra 2010 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 Pogodbe o delovanju Evropske Unije, člena 53 Sporazuma EGP in člena 8 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o zračnem prometu, v zadevi COMP/39.258 – Zračni prevoz, v delu, ki se nanaša na družbo Air France-KLM, in razloge, na katerih temelji izrek tega sklepa;
- razglasi za ničen vsaj člen 5(b) in (d) Sklepa C(2010) 7694 konč. z dne 9. novembra 2010, v katerem sta bili družbi Air France-KLM izrečeni globi, in razloge, na katerih ta člen temelji, ali na podlagi člena 261 PDEU zmanjša ti globi na primeren znesek;
- v vsakem primeru Evropski komisiji naloži plačilo celotnih stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dvanajst tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša to, da je bila tožeči stranki napačno pripisana odgovornost za ravnanja družb Société Air France in KLM, pri čemer so bili kršeni obveznost obrazložitve, pravila pripisovanja ravnanj hčerinskih družb njihovim matičnim družbam, pravila o pravnem nasledstvu družb znotraj skupin in načeli osebne odgovornosti in individualizacije kazni.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev pravice do neodvisnega in nepristranskega sodišča, saj je izpodbijani sklep izdal organ, ki je pristojen hkrati za preiskovanje in za izrekanje sankcij, kar pomeni kršitev členov 47(2) Listine o temeljnih pravicah Evropske unije in 6(1) Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svobod.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na kršitev Obvestila Komisije o prizanesljivosti iz leta 2002⁽¹⁾ in načel enakega obravnavanja in varstva legitimnih pričakovanj, saj se je to obvestilo uporabilo v korist družbe Lufthansa/Swiss, ki naj ne bi izpolnjevala pogojev iz obvestila o prizanesljivosti.
4. Četrty tožbeni razlog se nanaša na kršitev obveznosti obrazložitve, saj si izrek in razlogi izpodbijanega sklepa nasprotujejo glede opredelitve kršitve, pripisane tožeči stranki.
5. Peti tožbeni razlog se nanaša na to, da ni obrazložitve, in na kršitev načel enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije, saj se je opustilo pregon proti enajstim letalskim družbam.